



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.07.1998
KOM(1998) 451 endelig udg.

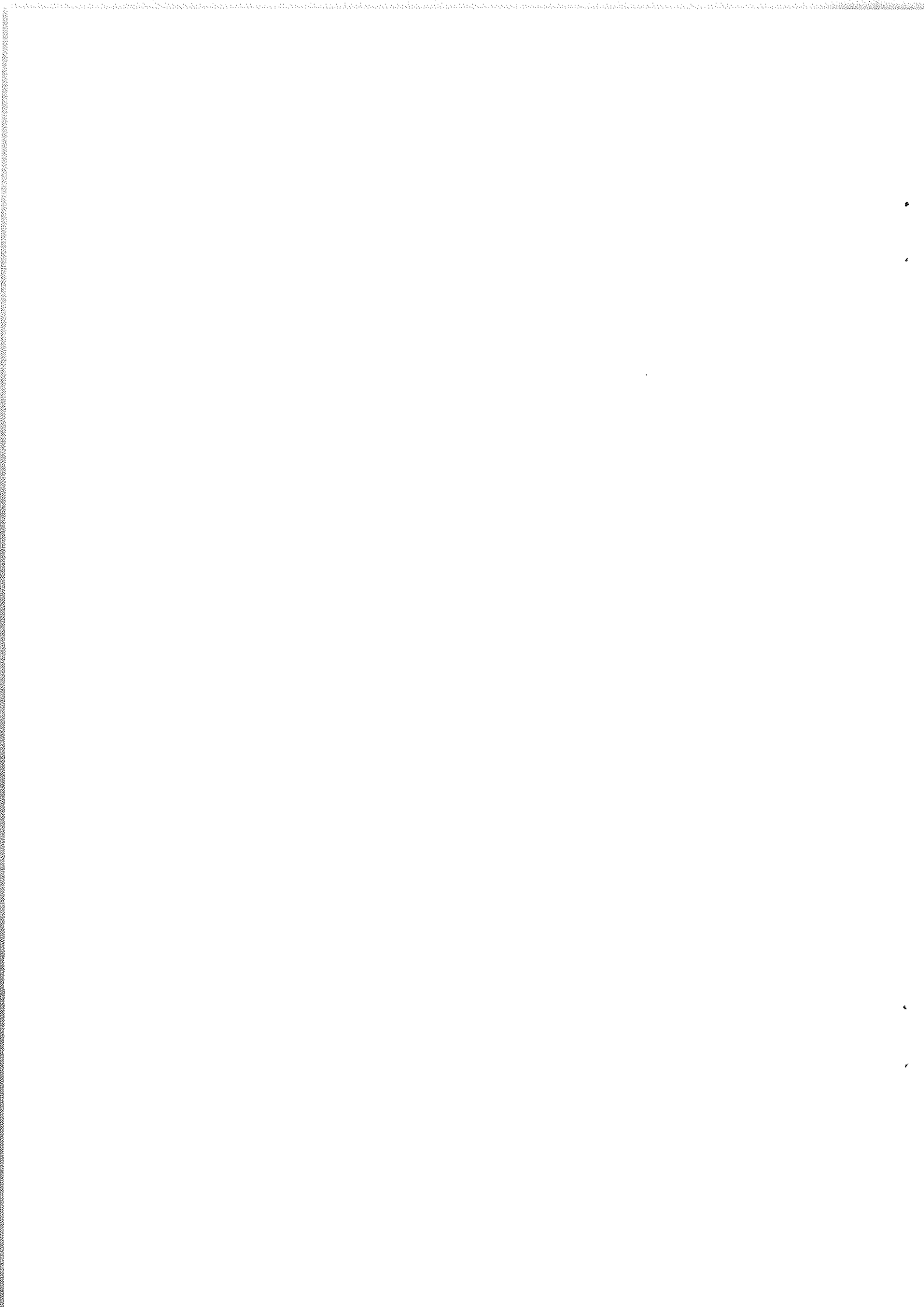
98/ 0242 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**OM ÆNDRING AF DIREKTIV 85/611/EØF OM SAMORDNING AF LOVE OG
ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER OM VISSE INSTITUTTER FOR KOLLEKTIV
INVESTERING I VÆRDIPAPIRER (INVESTERINGSINSTITUTTER) MED HENBLIK PÅ EN
REGULERING AF ADMINISTRATIONSSELSKABER OG FORENKLEDE PROSPEKTER**

(forelagt af Kommissionen)



BEGRUNDELSE

1. INDLEDNING

Med vedtagelsen af direktivet om investeringsinstitutter¹ i 1985 blev det første vigtige skridt taget hen imod samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering. Direktivet fastsatte bestemmelser om godkendelse, tilsyn, investeringspolitik og gennemsigtighedskrav for investeringsinstitutter (institutter for kollektiv investering i værdipapirer). Hovedformålet med samordningen var at skabe ensartede konkurrencebetingelser for investeringsinstitutter på EU-plan og at sikre en effektiv og ensartet beskyttelse af investorer. Direktivet indførte også - for første gang i den finansielle sektor - princippet om gensidig anerkendelse, på grundlag af hvilken et investeringsinstitut, der er godkendt i hjemlandet, kan markedsføre sine andele i andre medlemsstater uden at skulle godkendes i værtsmedlemsstaten.

De institutter for kollektiv investering, der i øjeblikket omfattes af direktivet, er åbne investeringsinstitutter, der udbyder deres andele til salg til offentligheden, og hvis eneste formål er at investere i værdipapirer (f.eks. først og fremmest børsnoterede aktier og obligationer). Da direktivet blev vedtaget, var der imidlertid enighed om, at andre typer af institutter for kollektiv investering skulle harmoniseres på et senere tidspunkt².

Kommissionen fremlagde i 1993 et forslag om ændring af direktivet om investeringsinstitutter, der sigtede på at udvide direktivets anvendelsesområde til også at omfatte andre typer af institutter for kollektiv investering. Medlemsstaterne kunne imidlertid ikke nå til enighed om en fælles holdning. Det var derfor nødvendigt, at Kommissionens undersøgte mulighederne for andre løsninger.

¹ Rådets direktiv 85/611/EØF af 20.12.1985 om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter), EFT L 375 af 31.12.1985, s. 3.

² Sjette betragtning i direktiv 85/611/EØF.

Som fremhævet i Kommissionens handlingsplan for det indre marked, som Det Europæiske Råd godkendt i juni 1997, er investeringsinstitutssektoren et af de områder inden for finansielle tjenesteydelser, hvor det indre marked fortsat er ufuldstændigt. De eksisterende barrierer for en fri grænseoverskridende markedsføring af andele, der udstedes af sådanne institutter, bør hurtigst muligt fjernes ved hjælp af yderligere lovgivningsforanstaltninger, således at andre typer institutter for kollektiv investering også får fordele af det indre marked, samtidig med at man bevarer et minimumsniveau for investorbeskyttelsen. For at gennemføre det indre marked på dette område anføres det også i handlingsplanen, at det er nødvendigt at indføre harmoniserede regler for markedsadgang og for vilkårene for administrationsselskaber - sådanne regler eksisterer ikke i øjeblikket - således at der etableres ensartede betingelser for aktørerne inden for finansielle tjenesteydelser.

Kommissionen har derfor forberedt en pakke af foranstaltninger, der er delt på to separate forslag: det ene ("forslag nr. 1"), der først og fremmest fokuserer på "produktet" (investeringsföndtyper), det andet ("forslag nr. 2"), der først og fremmest fokuserer på "tjenesteyderen" (administrationsselskabet) og på prospekter for investeringsinstitutter. Det forhold, at der er sket en opdeling på to spørgsmål, der indebærer forskellige problemer, skulle lette forhandlingsprocessen i Rådet. Det er ikke afgørende, hvis et af de to direktiver vedtages hurtigere end det andet.

Resumé

Forslag nr. 2 skal styrke det indre marked på investeringsinstitutområdet ved:

- at ajourføre bestemmelserne om administrationsselskaber, så de bringes på linje med gældende bestemmelser for andre operatører inden for finansielle tjenesteydelser (banker, investeringsselskaber, forsikringsselskaber), hvilket er af største betydning i lyset af væksten i sektoren. Disse operatører vil frem for alt få et europæisk pas, som i overensstemmelse med traktatens principper vil give dem mulighed for at etablere filialer i andre medlemsstater og drive virksomhed inden for EU i overensstemmelse med den frie udveksling af tjenesteydelser;
- at revidere de nuværende begrænsninger, der hindrer administrationsselskaber i at drive anden virksomhed end forvaltning af aktiver i investeringsfonde og investeringsselskaber (kollektiv porteføljeforvaltning). Fremover vil disse selskaber få mulighed for at tilbyde individuel porteføljeforvaltning (til enkeltstående private eller institutionelle investorer som f.eks. pensionsfonde) som supplement til kollektiv porteføljeforvaltning, samt anden accessorisk virksomhed, der er forbundet med hovedaktiviteterne;
- at fastlægge de opgaver, der indgår i kollektiv porteføljeforvaltning, og at definere de betingelser, hvorunder sådanne opgaver kan overdrages til tredjemand;
- at modernisere de informationsdokumenter, der skal udleveres til investorerne. Der indføres i forslaget forenkede prospekter.

2. GENERELLE BEMÆRKNINGER

2.1. Den tilgang, der anvendes i investeringsinstitutdirektivet, afviger betydeligt fra den, der senere er anlagt i andengenerationsdirektiverne om finansielle tjenesteydelser (f.eks. andet bankdirektiv, tredje livsforsikringsdirektiv og investeringsservicedirektivet). Mens disse direktiver fokuserer mere på "tjenesteyderen", fastlægges der i investeringsinstitutdirektivet

regler, som i alt væsentligt vedrører "produktet"³, som har EU-passet, hvorimod reguleringen af administrationselskaber er meget dårlig.

Faktisk indeholder investeringsinstitutdirektivet ingen harmoniserede regler for administrationselskabers adgang til markedet (herunder mindstekapitalkrav), ingen tilsynsbestemmelser og ingen regler, der sikrer en overvågning af de relevante aktionærer i sådanne selskaber.

2.2. Desuden reguleres de grænseoverskridende aktiviteter udelukkende ud fra salget af "produktet" (andele i kollektive investeringsinstitutter), og der anføres intet om, hvem der må sælge sådanne andele (f.eks. anføres det ikke, om administrationselskaber selv må markedsføre andele), ligesom der ikke findes nogen bestemmelser, der - i overensstemmelse med traktatens principper - regulerer administrationselskabers etablering af filialer og frie udveksling af tjenesteydelser.

2.3. Desuden begrænser investeringsinstitutdirektivet administrationselskabets arbejdsområde til udelukkende at omfatte kollektiv porteføljeforvaltning (dvs. forvaltning af investeringsfondes og investeringsselskabers aktiver). Denne begrænsning er ved flere lejligheder blevet kritiseret af såvel medlemsstater som markedsdeltagere, da den forhindrer udnyttelsen af betydelige stordriftsfordele og skaber en irrationel opdeling mellem kollektiv og individuel porteføljeforvaltning

2.4. Med hensyn til reguleringen af den kollektive porteføljeforvaltning rejser investeringsinstitutdirektivet andre relevante spørgsmål:

- 1) Det indeholder ingen definition af "kollektiv porteføljeforvaltning". Det er som følge heraf ikke klart, hvilke typer opgaver et administrationselskab må udføre. Der er således først og fremmest tvivl om, hvorvidt virksomheden er begrænset til investeringsforvaltning (dvs. investering af midler fra offentligheden i værdipapirer og andre finansielle instrumenter), eller hvorvidt virksomheden også omfatter andre funktioner (som f.eks. markedsføring og administration). Alle medlemsstaterne har valgt forskellige løsninger.

³ Dvs. den måde, hvorpå investeringsinstitutters aktiver skal investeres, de oplysninger der skal stilles til tilsynsmyndighedernes og investorernes rådighed, de regler, der gælder grænseoverskridende markedsføring af andele, osv.

- 2) Hvis man antager, at administrationsselskabets virksomhed må omfatte en lang række forskellige funktioner, hvoraf nogle henvender sig til forskellige markeder, står det ikke klart, om hele virksomheden skal udføres direkte af administrationsselskabet, eller om selskabet - for at organisere sin virksomhed mere effektivt - må overdrage sine opgaver til tredjemand. investeringsfondssektorens struktur varierer faktisk fra medlemsstat til medlemsstat, idet administrationsselskaber i nogle medlemsstater normalt har lov til at overdrage deres egne opgaver til andre, mens en sådan overdragelse i andre medlemsstater principielt er forbudt eller kun tilladt i begrænsede tilfælde.

I lyset af investeringsfondssektorens stigende betydning i Europa kan disse smuthuller i det gældende investeringsinstitutdirektiv ikke længere retfærdiggøres, hvorfor de hurtigst muligt må lukkes, da de skaber retsikkerhed, modarbejder ens konkurrencevilkår for udbydere af finansielle tjenesteydelser, hindrer et effektivt tilsyn og en effektiv beskyttelse af investorer, ligesom de generelt underminerer stabiliteten og troværdigheden i det finansielle system i Europa.

Samtidig øger indførelsen af en fælles valuta og en fælles monetær politik behovet for at hindre kriser og uregelmæssigheder i den finansielle servicesektor, der også kan have negative konsekvenser for andre økonomiske systemer. Kommissionen har til opgave at træffe alle nødvendige foranstaltninger med henblik på at fjerne eksisterende gråzoner i EF-lovgivningen på det finansielle serviceområde og styrke det finansielle systems soliditet.

3. PRIMÆRE FORMÅL

Det primære formål med dette direktiv er at ændre investeringsinstitutdirektivet med henblik på at ajourføre reguleringen af administrationsselskabet ved:

3.1. Indførelse af et europæiske pas for administrationsselskaber

Af den grund fastlægges der i forslaget en godkendelsesprocedure svarende til den, der gælder for konkurrerende markedsdeltagere i den finansielle servicesektor (banker, investeringselskaber, forsikringselskaber). Mange af artiklerne i dette forslag afspejler således med de fornødne ændringer bestemmelserne i andet bankdirektiv, investeringssektordirektivet og livsforsikringsdirektiverne.

På grundlag af en sådan godkendelse vil administrationsselskaber kunne etablere deres eget salgsnet i EU for andele i de kollektive investeringsinstitutter, de administrerer (f.eks. filialer, elektroniske salgskanaler etc.).

Under hensyntagen til drøftelserne med medlemsstaterne præciseres det også i forslaget betragtninger, at:

- det europæiske pas kun kan udstedes af den medlemsstat, i hvilken administrationsselskabet reelt udøver størstedelen af sin virksomhed - dermed forhindres brugen af postbokselskaber og begrænses "forumshopping-fænomenet" (dvs. valg af godkendelsesland alt efter, hvor selskabet kan få de mest gunstige vilkår)
- princippet om hjemlandskontrol også gælder i fuldt omfang, når der er tale om forvaltning af investeringsfonde, idet godkendelsen af fondsbestemmelserne fortsat vil skulle foretages af tilsynsmyndighederne i administrationsselskabets hjemland.

3.2. En revision af de gældende begrænsninger for administrationsselskaber

Målet med det gældende eksklusivitetsprincip er at skabe en investorbeskyttelse ved at sikre, at administrationsselskabet har en optimal specialiseringsgrad. Det forhold, at administrationsselskaber ikke på egne vegne må drive investeringsvirksomhed, forhindrer, at der opstår interessekonflikter og stabilitetsproblemer i sådanne mellemlid. Denne målsætning må fastholdes.

Under hensyntagen til udviklingen i den nationale lovgivning, som tenderer til at slå bro over den gældende opdeling mellem kollektiv porteføljeforvaltning (forvaltning af kollektive investeringsinstitutter) og individuel porteføljeforvaltning (forvaltning af individuelle kunders porteføljer, herunder pensionsfondes), giver forslaget imidlertid medlemsstaterne mulighed for at tillade administrationsselskaber at udøve begge typer administrationsvirksomhed samt to accessoriske aktiviteter (investeringsrådgivning og opbevaring af andele i kollektive investeringsinstitutter).

Af hensyn til investorbeskyttelsen får administrationsselskaber ikke lov til at udøve andre aktiviteter.

Da den individuelle porteføljeforvaltning allerede er reguleret i investeringsservicedirektivet⁴ må der skabes et sammenhængende hele i forhold til det direktiv. Det anføres således i forslaget, at administrationsselskaber, hvis godkendelse også omfatter individuel porteføljeforvaltning, for denne aktivitets vedkommende underkastes bestemmelserne i investeringsservicedirektivet og som følge heraf kapitalgrundlagsdirektivets ordning⁵, som det allerede er tilfældet for bankers vedkommende.

3.3. En præcisering af de afgørende aspekter ved administrationsselskabets virksomhed

Da medlemsstaterne i dag har en anden opfattelse af, hvordan kollektiv porteføljeforvaltning skal udformes og organiseres, må der sikres en gensidig anerkendelse af de forskellige løsninger, som medlemsstaterne vælger. Målet med forslaget er derfor at præcisere:

- hvilke opgaver, der kan anses for at være omfattet af kollektiv porteføljeforvaltning (bilag 2 indeholder en liste)
- at medlemsstaterne kan tillade, at administrationsselskaber med henblik på at organisere deres virksomhed mere rationelt kan overdrage opgaver til tredjemand, såfremt visse betingelser opfyldes. Det understreges i forslaget, at administrationsselskabets forpligtelser under ingen omstændigheder berøres af, at det overdrager egne opgaver til tredjemand.

3.4. En mere rationel regulering af anmeldelsesproceduren ved grænseoverskridende markedsføring af andele

Hidtil har den grænseoverskridende markedsføring af andele været underlagt en dobbelt ex ante-anmeldelse, nemlig én til hjemlandets kompetente myndigheder og en anden til værtslandets kompetente myndigheder. I forslaget bringes proceduren på linje med den procedure, der er fastsat for grænseoverskridende udbud af tjenesteydelser, som er mere i overensstemmelse med

⁴ Direktiv 93/22/EØF om investeringsservice, EFT L 141 af 11.6.1993.

⁵ Rådets direktiv 93/6/EØF af 15. marts 1993 om kravene til investeringsselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag, EFT L 141 af 11.6.1993.

princippet om hjemlandskontrol. Administrationssselskaber vil derfor skulle anmelde, at de agter at markedsføre - enten via egne filialer eller ved fri udveksling af tjenesteydelser - andele i kollektive investeringsinstitutter, som de administrerer, til hjemlandets kompetente myndigheder, der derefter vil informere værtslandets myndigheder.

Da implementeringen af og tilsynet med overholdelsen af markedsføringsbestemmelserne stadig er underlagt værtslandets kompetence, vil forslaget ikke ændre den gældende bestemmelse, hvorefter markedsføring af andele først må påbegyndes efter udløbet af en vis periode (to måneder), inden for hvilken værtslandets kompetente myndigheder kan kontrollere, om sådanne regler overholdes. Ved grænseoverskridende salg af andele uden etablering af filialer reduceres denne periode i forslaget fra to måneder til en måned.

3.5. Indførelse af forenklede prospekter

Det har hidtil været anset for passende at forsyne investorer med en betydelig mængde detaljerede oplysninger, så de kunne foretage en velfunderet vurdering af kvaliteten af og fordelagtigheden ved en investering i andele i et givent kollektivt investeringsinstitut.

I de senere år er det imidlertid i al almindelighed blevet klart, at investeringsinstitutdirektivets informationsramme er utilfredsstillende, idet den ikke passer særlig godt til gennemsnitsinvestorens behov, og idet investorbeskyttelse kan opnås mere effektivt via klare, enkle og væsentlige oplysninger.

I forslaget inføres der derfor forenklede prospekter, som skal indeholde de oplysninger, der er anført i det nye skema C, der tilføjes i direktivets nuværende bilag.

Det forenklede prospekt er et obligatorisk informationsdokument, som altid skal tilbydes den potentielle investor, inden der indgås en kontrakt. Det vil ikke længere være påkrævet at udlevere det fuldstændige prospekt, der indeholder mere detaljerede oplysninger om investeringsinstituttet, samt fondsbestemmelserne (eller ved investeringsselskaber vedtægterne). Disse dokumenter kan imidlertid rekvireres gratis på investors anmodning.

Flere medlemsstater har allerede vedtaget en tilsvarende tilgang og indført forenklede prospekter. Den europæiske fondssektor har allerede i nogen tid gjort sig til talsmand for en sådan reform.

4. BEMÆRKNINGER TIL DE ENKELTE ÆNDRINGER

Artikel 1 - Ændringer til direktiv 85/611/EØF

Ændring 1

Der defineres en række termer, der anvendes i direktivet.

Ændring 2 - artikel 4 (godkendelse af investeringsinstitutter)

Dette er en teknisk ændring, der vedrører de betingelser, som de kompetente myndigheder skal sikre opfyldt, når de godkender et investeringsinstitut.

Kriterierne for at godkende et administrationselskab anføres nu i de nye artikler 5, 5a og 5b.

Ændring 3 - artikel 5 og 6 (administrationselskab)

Ved denne ændring indføres en række nye artikler, der erstatter de nuværende artikler 5 og 6 og vedrører den nye regulering af administrationselskaber.

Artikel 5

Det anføres i denne artikel:

- at princippet om gensidig anerkendelse af godkendelser af administrationselskaber finder anvendelse
- at administrationselskaber kun må forvalte aktiver i investeringsfonde og investeringselskaber (kollektiv porteføljevaltning); de opgaver, der indgår heri, anføres i et nyt bilag til direktivet
- at medlemsstaterne imidlertid kan godkende administrationselskaber til at udøve individuel porteføljevaltning som supplerende tjenesteydelser. Da disse tjenesteydelser allerede er omfattet af investeringsservicedirektivet, vil administrationselskaber - for denne tjenesteydelses vedkommende og i overensstemmelse med den løsning, der er vedtaget for banker - være underlagt de relevante bestemmelser i investeringsservicedirektivet (heri

indgår en krydsreference til investeringsservicedirektivets bestemmelser, herunder artikel 8, stk. 2, som henviser til anvendelsen af kapitalgrundlagsdirektivets bestemmelser)

- at medlemsstaterne kan godkende administrationsselskaber til to specifikke accessoriske aktiviteter, der anses for rent funktionelt at være forbundet med hovedaktiviteterne, nemlig investeringsrådgivning og opbevaring af andele i kollektive investeringsinstitutter.

Artikel 5a

I denne artikel fastsættes de kriterier, der skal opfyldes, for at et hjemland kan godkende et administrationsselskab, ligesom det anføres, i hvilke tilfælde godkendelsen skal trækkes tilbage. Artiklen bygger på tilsvarende krav for investeringsselskaber i investeringsservicedirektivet.

Der fastsættes i forslaget også regler for, hvilken startkapital administrationsselskaber som minimum skal have for at kunne godkendes. Der sondres i forslaget mellem:

- a) administrationsselskaber, hvis godkendelse udelukkende dækker kollektiv porteføljeadministration, hvor der er fastsat en minimumskapital på 50 000 ECU. Denne beløbsstørrelse er i overensstemmelse med bestemmelsen i kapitalgrundlagsdirektivet⁶ for selskaber, der ikke må ligge inde med investorers penge eller værdipapirer (hvilket gælder for administrationsselskaber, som skal deponere aktiverne i de investeringsfonde, de administrerer, hos en depositar)
- b) administrationsselskaber, hvis godkendelse også dækker individuel porteføljeadministration, hvor selskaberne ud over de 50 000 ECU også skal have den startkapital, der er fastsat i kapitalgrundlagsdirektivet for investeringsselskaber, der udøver samme virksomhed (dvs. 125 000 ECU, som kan reduceres til 50 000 ECU, hvis selskabet ikke er godkendt til at ligge inde med investors penge eller værdipapirer).

Under hensyntagen til bestemmelserne i det såkaldte BCCI-direktiv om styrket tilsyn⁷ indeholder ændringen endelig bestemmelser, hvorefter de kompetente myndigheder kun må godkende administrationsselskabet, hvis de har sikret sig, at effektiviteten af tilsynet ikke

⁶ Rådets direktiv 93/6/EØF af 15. marts 1993 om kravene til investeringsselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag, EFT L 141 af 11.6.1993.

⁷ Direktiv 95/26/EF af 29. juni 1995, EFT L 168 af 18.7.1995.

undermineres af, at der foreligger snævre forbindelser mellem et administrationsselskab og andre fysiske eller juridiske personer.

Artikel 5b

Denne artikel ligger på linje med tilsvarende bestemmelser i investerings servicedirektivet (artikel 4, 5 og 6). Det kræves heri, at de kompetente myndigheder skal overholde yderligere kriterier, når de meddeler godkendelse, idet de

- skal have kendskab til identiteten af de aktionærer, der direkte eller indirekte er kvalificerede deltagere i administrationsselskaber (stk. 1)
- ikke må give filialer af administrationsselskaber med hjemsted uden for EF en mere favorabel behandling end den, der gives filialer af administrationsselskaber med hjemsted i en medlemsstat (stk. 2).
- på forhånd skal konsultere en anden medlemsstats kompetente myndigheder, hvis administrationsselskabet er et datterselskab af en anden finansiel institution (bank, investerings selskab, andet administrationsselskab) eller er kontrolleret af en person, der også kontrollerer andre finansielle institutioner (stk. 3).

Artikel 5c

Den gensidighedsordning, der i henhold til investerings servicedirektivet gælder for investerings selskaber, udvides heri til administrationsselskaber fra tredjelande.

Artikel 5d

I henhold til denne artikel skal de bestemmelser, der fastsættes ved den oprindelige godkendelse, fortsat overholdes, når administrationsselskabet har optaget sin virksomhed.

Hjemlandets tilsynsmyndigheder har ansvaret for at overvåge, at disse betingelser overholdes, hvis administrationsselskabet udøver virksomhed i andre medlemsstater.

Artikel 5e

Investerings servicedirektivets bestemmelser om overvågning af kvalificeret deltagelse i selskaber og af relevante ændringer i en sådan deltagelse finder i henhold til denne artikel anvendelse på administrationsselskaber.

Artikel 5f

Denne artikel omhandler tilsynsregler, som hjemlandets kompetente myndigheder skal fastsætte for administrationsselskaber, der udelukkende forvalter investeringsfonde. Selskaber, der også godkendes til at udøve individuel porteføljeadministration, skal - med hensyn til denne virksomhed - overholde tilsynsreglerne i investerings servicedirektivet.

For at sikre at virksomheden udøves professionelt og troværdigt understreges det i denne artikel, at administrationsselskabet skal have passende organisatoriske strukturer og interne kontrolsystemer.

Denne artikels stk. 2 indeholder regler, der skal forhindre interessekonflikter i at opstå i tilfælde, hvor et administrationsselskab er godkendt til både at yde kollektive og individuelle porteføljeforvaltningstjenester.

Artikel 5g

I denne artikel fastsættes de betingelser, hvorunder medlemsstater må tillade administrationsselskaber at overdrage deres opgaver til tredjemand.

Det fremgår af de seneste drøftelser med medlemsstater og markedsdeltagere, at strukturen i investeringsfundssektoren - også på grund af forskellige retlige traditioner - varierer betydeligt fra medlemsstat til medlemsstat. I nogle medlemsstater er det ret almindeligt at overdrage opgaver til tredjemand, mens det i andre medlemsstater enten ikke er muligt eller udelukkende tilladt i meget specifikke tilfælde.

Med henblik på at sikre den gensidige anerkendelse af godkendelser og tilsynssystemer samt en passende investorbeskyttelse, fastsættes der i denne ændring minimumskrav, som de kompetente hjemlandsmyndigheder skal sikre opfyldt, inden de godkender et mandat fra administrationsselskabet til tredjemand.

Det understreges i ændringen, at administrationsselskabets forpligtelser under ingen omstændigheder berøres af, at det overdrager opgaver til tredjemand.

Artikel 5h

For indeværende findes der ingen harmoniserede regler om garantiordninger, der skal sikre deltagerne en minimumsdækning i tilfælde af, at et investeringsinstitut ikke er i stand til at opfylde sine forpligtelser over for deltagerne.

Det anføres derfor i denne artikel, at Kommissionen - afhængig af resultatet af den rapport Kommissionen senest den 31. december 1999 vil forelægge Rådet og Parlamentet i overensstemmelse med direktiv 97/9/EF om investorgarantiordninger⁸ - eventuelt vil anse det for hensigtsmæssigt at forelægge et forslag om indførelse af garantiordninger for deltagere i investeringsinstitutter.

Artikel 6

I denne artikel fastsættes, at et administrationsselskab, når det først er godkendt af sit hjemland, kan udøve virksomhed overalt i EU, enten ved etablering af filialer eller ved fri udveksling af tjenesteydelser, uden at der stilles yderligere krav eller kræves godkendelse i andre medlemsstater.

Artikel 6a

Denne artikel omhandler anmeldelse af formaliteter, når en filial åbnes i et værtsland. Artiklen svarer til tilsvarende bestemmelser i investeringsservicedirektivet, men er tilpasset det tilfælde, hvor hensigten med administrationsselskabet er at markedsføre andele i den investeringsfond, det administrerer.

Da implementeringen af og tilsynet med overholdelsen af markedsføringsbestemmelserne for produktet (andele i investeringsinstitutter) stadig falder ind under markedsføringslandets (værtslandets) kompetence⁹, indeholder denne artikels stk. 5 reglerne fra investe-

⁸ Direktiv 97/9/EF af 3. marts 1997, EFT L 84 af 26.3.1997.

⁹ Det bør bemærkes, at et af de gældende krav for investeringsinstitutter, der ønsker at markedsføre deres andele i andre medlemsstater, har til formål at sikre, at der i den pågældende stat findes steder (dvs. kontaktpunkter), hvor der kan finde udbetalinger sted til deltagere, foretages tilbagekøb og indløsning af andele, og hvorfra de obligatoriske oplysningsdokumenter kan udsendes.

ringsinstitutdirektivet, hvorefter markedsføringen af andele først må påbegyndes efter en vis periode, inden for hvilken værtslandets myndigheder kan kontrollere, om sådanne regler overholdes (to måneder, hvilket også er den periode, inden for hvilken værtslandet må forberede sit tilsyn).

Artikel 6b

Heri fastsættes bestemmelser om den anmeldelse, der skal foretages, når tjenesteydelser og markedsføring af andele agtes udført i værtslandet uden etablering af filialer.

Denne artikels stk. 3 omhandler markedsføring af andele. Der indgår i denne artikel som i den forudgående artikel 6a gældende regler fra investeringsinstitutdirektivet, der giver de kompetente myndigheder i værtslandet mulighed for at kontrollere, om investeringsinstituttet overholder markedsføringsreglerne i landet. Tidsperioden er reduceret fra to til en måned.

Det understreges i stk. 5, at anmeldelsesproceduren i denne artikel også skal overholdes i forbindelse med grænseoverskridende markedsføring af andele, herunder i tilfælde, hvor administrationsselskabet overdrager markedsføringen til tredjemand.

Artikel 6c

Denne artikel er baseret på investeringsservicedirektivets artikel 19. Den omhandler værtslandets beføjelser i forbindelse med administrationsselskaber fra andre medlemsstater, som etablerer filialer eller driver virksomhed ved fri udveksling af tjenesteydelser i værtslandet.

Ændring 4

Dette er en formel ændring, som har til formål - ved indføjelse af en ny afdeling IIIa (kun titlen) - at holde bestemmelserne om administrationsselskaber ude fra bestemmelserne om depositarer.

Ændring 5 - artikel 27, stk. 1

Med denne ændring indgår det forenkledede prospekt i den mængde dokumenter, som administrationsselskaber skal offentliggøre for hver enkelt fond, det administrerer. Forpligtelsen udvides til investeringsselskaber.

Ændring 6 - artikel 28, stk. 1

Stk. 1 og 2 vedrører de tekniske konsekvenser af at udvide listen over informationsdokumenter, som investeringsinstitutter skal offentliggøre, med forenkledede prospekter.

Stk. 3 omhandler de indholdsmæssige og formelle betingelser, som forenkledede prospekter skal opfylde. Disse angives i et nyt skema C, der indføres i det nuværende bilag til direktivet. I dette stykke får medlemsstaterne også mulighed for at lade det forenkledede prospekt indgå i det fuldstændige prospekt som en del, der kan fjernes (en slags resumé af eller læsevejledning til sidstnævnte).

Under hensyntagen til nye informationssystemers hurtige udvikling åbnes der i stk. 4 op for, at det forenkledede prospekt kan fremtræde i anden form end som skriftligt dokument (dvs. som elektronisk tekst) med samme juridiske status, hvis dette accepteres af de kompetente myndigheder.

Ændring 7, 8, 9 - artikel 29, 30 og 32

Disse artikler omhandler tekniske konsekvenser af indførelsen af forenkledede prospekter.

Ændring 10 - artikel 33

Artiklen fastsætter, at investorer skal have tilbudt et forenklet prospekt (i stedet for et fuldstændigt prospekt), inden der indgås en kontrakt. Dette er en opfyldelse af direktivets retlige krav om, at der skal stilles oplysninger til rådighed for investorer.

Investor kan på anmodning altid gratis rekvirere det fuldstændige prospekt, fondsbestemmelserne (eller for investeringsselskabers vedkommende vedtægterne) samt periodiske beretninger.

Ændring 11 - artikel 35

Artiklen omhandler de tekniske konsekvenser af indførelsen af forenkledede prospekter.

Ændring 12 - artikel 46

Denne artikel omhandlede oprindeligt anmeldelsesproceduren ved grænseoverskridende markedsføring af andele i investeringsinstitutter.

Da der i forslaget indføres en særskilt anmeldelsesprocedure, når administrationsselskabet markedsfører andele på tværs af grænserne (se den nye artikel 6b), vil den ændrede artikel udelukkende omhandle grænseoverskridende markedsføring af andele i investeringsinstitutter, der er struktureret som investeringsselskaber, når denne markedsføring ikke udføres af et administrationsselskab.

Den frist på to måneder, inden for hvilken værtslandets kompetente myndigheder kan kontrollere, om markedsføringsreglerne i det pågældende land overholdes, nedsættes ved denne ændring til en måned.

Ændring 13 - artikel 47

Heri reguleres sprogordningen for både forenkledede og fuldstændige prospekter, når andelen markedsføres i et værtsland.

Det forenkledede prospekt, der skal være et informationsdokument for gennemsnitsinvestorer, skal være affattet i et sprog, der er letforståeligt for sådanne investorer. Det kan være værtslandets officielle sprog (et eller flere) eller et andet sprog, investor forstår.

Det fuldstændige prospekt og de andre informationsdokumenter, der indeholder oplysninger af betydning for erfarne og professionelle investorer og tilsynsmyndigheder, skal oversættes til mindst et af værtslandets officielle sprog eller til et andet sprog, der normalt anvendes i finanssektoren og accepteres af værtslandet. Løsningen svarer til den løsning, der blev anvendt i direktivet om prospekter i forbindelse med officiel notering på fondsbørser¹⁰ af 31.5.1994.

¹⁰ Direktiv 94/18/EF af 30. maj 1994, EFT L 135.

Ændring 14 - artikel 52a og 52b

Denne artikel er baseret på artikel 23, stk. 3, og artikel 24 i investeringsservicedirektivet og omhandler samarbejdet mellem tilsynsmyndigheder i forskellige medlemsstater, når et administrationsselskab udøver virksomhed på tværs af grænserne.

Ændring 15 - skema A i det nuværende bilag

Heri bringes de informationer, der skal indgå i det fuldstændige prospekt, på linje med dem, der skal indgå i det forenkede prospekt.

Artikel 2 - overgangsbestemmelser og afsluttende bestemmelser

Stk. 1 giver selskaber under investeringsservicedirektivet, der ønsker at specialisere sig i porteføljevaltning, mulighed for at anmode om godkendelse efter det nye investeringsinstitutdirektiv for både kollektiv og individuel porteføljevaltning, mod at de frasiger sig deres tilladelse efter investeringsservicedirektivet.

Stk. 2 indeholder en "videreførelsesbestemmelse" gældende for administrationsselskaber, der har opnået godkendelse efter investeringsinstitutdirektivet, inden dette nye forslag er trådt i kraft. Sådanne selskaber, hvis gældende godkendelse lever op til forslagens krav, behøver ikke fornyet godkendelse, når direktivet træder i kraft.

Stk. 3 giver administrationsselskaber hvis godkendelse ikke er i overensstemmelse med reglerne i dette forslag, mulighed for fortsat at drive virksomhed, såfremt de tilpasser sig den nye ordning og inden en bestemt frist får ny godkendelse.

Det nye bilag 2

Heri fastsættes de opgaver, der anses for at være en del af kollektiv porteføljevaltning. Det omfatter ikke blot investeringsvirksomhed, men også markedsføring og administrative opgaver.

5. BEGRUNDELSE AF FORSLAGET UD FRA NÆRHEDSPRINCIPPET

5.1 Hvilke formål har den påtænkte foranstaltning set i lyset af EF's forpligtelser?

Formålet er at styrke det indre marked inden for kollektive investeringsinstitutter ved at ajourføre reglerne for administrationsselskaber og informationskrav til investeringsinstitutter, så der kan sikres ens spilleregler for de konkurrerende markedsdeltagere i den finansielle sektor, så tilsynet kan styrkes og beskyttelsen af investorer øges.

5.2 Hører den påtænkte foranstaltning under EF's enekompetence, eller er der tale om en kompetence, som EF deler med medlemsstaterne?

Da hovedformålet med dette forslag er at indføre en harmoniseret godkendelsesprocedure for administrationsselskaber, en regulering af sådanne selskabers filialer og fri udveksling af tjenesteydelser, regler om samarbejdet mellem forskellige medlemsstaters tilsynsmyndigheder og en forbedring af kvaliteten af de oplysninger, der skal stilles til rådighed for investorerne, kan de ønskede mål kun nås ved hjælp af et bindende EF-direktiv.

5.3 Hvilke muligheder har EF?

Det ønskede mål kan kun nås ved hjælp af et EF-direktiv, hvori der fastlægges minimumsstandarder.

5.4 Er det nødvendigt med ensartede forskrifter?

Bortset fra de grundlæggende minimumsstandarder kan medlemsstaterne frit fastsætte de nærmere detaljer for reguleringen af administrationsselskaber og forenklede prospekter og dermed fastsætte strengere og supplerende krav. Der er derfor stor national manøvfrihed.

**FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV
OM ÆNDRING AF DIREKTIV 85/611/EØF OM SAMORDNING AF LOVE OG
ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER OM VISSE INSTITUTTER FOR KOLLEKTIV
INVESTERING I VÆRDIPAPIRER (INVESTERINGSINSTITUTTER) MED HENBLIK PÅ EN
REGULERING AF ADMINISTRATIONSSKABER OG FORENKLEDE PROSPEKTER**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 57, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg²,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 189 B, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Direktiv 85/611/EØF om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter)³, senest ændret ved direktiv 88/220/EØF⁴, har allerede ydet et væsentligt bidrag til at skabe et indre marked på dette område og for første gang i sektoren for finansielle tjenesteydelser fastlagt princippet om gensidig anerkendelse af godkendelser og andre bestemmelser, der dækker en fri EU-dækkende omsætning af andele i de institutter for kollektiv investering (investeringsfond eller som investeringsselskab), der er omfattet af det pågældende direktiv;
2. direktiv 85/611/EØF regulerer ikke selskaber som administrerer institutter for kollektiv investering (de såkaldte administrationsselskaber) i større omfang; i direktiv 85/611/EØF er der således ikke fastsat bestemmelser, der sikrer samsvarende markedsadgangsregler og arbejdsvilkår for sådanne selskaber i alle medlemsstater; direktiv 85/611/EØF regulerer ikke sådanne selskabers etablering af filialer og frie udveksling af tjenesteydelser i andre medlemsstater end deres hjemland;
3. en godkendelse, der indrømmes i administrationsselskabets hjemland, skal sikre investor beskyttelse og skabe stabilitet i det finansielle system; den valgte fremgangsmåde skal sikre, at der harmoniseres i det omfang, det er nødvendigt for at sikre en gensidig anerkendelse af godkendelser og tilsynssystemer, således at det bliver muligt, at meddele en godkendelse, der er gyldig overalt i EU, og at anvende hjemlandskontrol;

¹ EFT C

² EFT C

³ EFT L 375 af 31.12.1985.

⁴ EFT L 100 af 19.4.1988.

4. af hensyn til beskyttelsen af investorer skal der føres internt tilsyn med alle administrationselskaber, navnlig ved at administrationen forestås af to personer og ved at anvende passende interne kontrolsystemer;
5. i kraft af den gensidige anerkendelse har administrationselskaber, der er godkendt i deres hjemland, lov til at udøve den virksomhed, de er godkendt til, i hele EU ved at oprette filialer eller ved fri udveksling af tjenesteydelser; det er administrationselskabets hjemland, der har beføjelse til at godkende investeringsfondes fondsbestemmelser;
6. med hensyn til kollektiv porteføljeforvaltning (administration af investeringsfonde og investeringsselskaber) bør den godkendelse, der meddeles et administrationselskab, der er godkendt i sit hjemland, give selskabet mulighed for at udøve følgende virksomhed i værtslandet: salg af andele i investeringsfonde, som selskabet har etableret i sit hjemland; salg af andele i de investeringsselskaber, et sådant selskab administrerer; udførelse af alle andre funktioner og opgaver, der indgår i kollektiv porteføljeforvaltning; administration af aktiviteterne i investeringsselskaber, der er stiftet i andre medlemsstater end selskabets hjemland; udførelse af de opgaver, der indgår i kollektiv porteføljeforvaltning, på grundlag af mandater og på vegne af administrationselskaber, der er stiftet i andre medlemsstater end selskabets hjemstat;
7. dette direktiv yder derfor et vigtigt bidrag til at virkeliggøre det indre marked for institutter for kollektiv investering;
8. i henhold til principperne om gensidig anerkendelse og hjemlandskontrol bør medlemsstaternes kompetente myndigheder enten ikke meddele eller inddrage en godkendelse, hvis faktorer som f.eks. forretningsprogrammets indhold, den geografiske fordeling eller de aktiviteter, der faktisk udøves, klart viser, at et administrationselskab har valgt retssystemet i en bestemt medlemsstat for at undgå de strammere regler, der gælder i en anden medlemsstat, hvor det agter at udøve eller allerede udøver størstedelen af sin virksomhed; i henhold til dette direktiv skal et administrationselskab være godkendt i den medlemsstat, hvor det har sit hjemsted; i overensstemmelse med princippet om hjemlandskontrol er det kun den medlemsstat, hvor administrationselskabet har sit hjemsted, der kan anses for at have beføjelse til at godkende fondsbestemmelserne for de investeringsfonde, et sådant selskab har etableret, og valget af depositar;
9. direktiv 85/611/EØF begrænser administrationselskabers virksomhed til administration af investeringsfonde og investeringsselskaber (kollektiv porteføljeforvaltning); det er ønskeligt at revidere denne begrænsning for at tage højde for den seneste udvikling i medlemsstaternes nationale lovgivning og for at give selskaberne mulighed for at opnå væsentlige stordriftsfordele; disse selskaber bør derfor kunne administrere investeringsporteføljer på individuelt kundegrundlag

(individuel porteføljevaltning), herunder administration af pensionsfonde og nogle nærmere bestemte accessoriske tjenesteydelser, der er forbundet med den primære virksomhed; disse selskabers stabilitet påvirkes ikke af, at administrationsselskabets aktivitetsområde udvides på denne måde; der vil imidlertid blive indført specifikke bestemmelser, der skal forhindre interessekonflikter i at opstå, når administrationsselskaber får lov til både at udføre kollektiv og individuel porteføljevaltning;

10. forvaltning af investeringsporteføljer er en investeringsservice, der allerede er omfattet af direktiv 93/22/EØF (investerings servicedirektivet); for at sikre, at rammebestemmelserne på området er homogene, bør administrationsselskaber, hvis godkendelse også omfatter denne virksomhed, underkastet de driftsvilkår, der er fastsat i investeringsservicedirektivet;
11. et hjemland kan principielt fastsætte strengere regler end reglerne i dette direktiv, især om godkendelsesbetingelser, tilsynskrav og beretningsaflæggelse samt prospekter;
12. det bør fastsættes, under hvilke forudsætninger et administrationsselskab på grundlag af mandater må overdrage specifikke opgaver og funktioner til tredjemand for at udøve sin virksomhed mere effektivt; for at principperne om gensidig anerkendelse af godkendelser og om hjemlandskontrol kan fungere korrekt, skal medlemsstater, der tillader en sådan overdragelse, sikre, at et administrationsselskab, de har godkendt, ikke overdrager alle sine opgaver til en eller flere tredjeparter, for derved at blive et tomt selskab, og at de foreliggende mandater ikke hindrer et effektivt tilsyn med administrationsselskabet; administrationsselskabets og depositarens forpligtelser over for deltagere og de kompetente myndigheder påvirkes imidlertid under ingen omstændigheder af, at selskabet har overdraget egne funktioner til tredjemand;
13. for at tage højde for den informationsteknologiske udvikling bør det nuværende oplysningssystem i direktiv 85/611/EØF revideres; der bør således indføres en ny type prospekt for investeringsinstitutter (forenklet prospekt) som supplement til det eksisterende fuldstændige prospekt; dette nye prospekt bør være investorvenligt og give en gennemsnitlig investor værdifulde oplysninger; dette prospekt bør give de vigtigste oplysninger om investeringsinstituttet på en klar, sammenfattende og let forståelig måde; det forenklete prospekt skal imidlertid altid indeholde en tydelig meddelelse til investor om, at det fuldstændige prospekt samt investeringsinstituttets års- og halvårsberetning, som kan rekvireres gratis på anfordring, indeholder mere detaljerede oplysninger; det forenklete prospekt skal tilbydes investor gratis, inden kontrakten indgås; dette er tilstrækkeligt til at opfylde dette direktivs krav om, at der skal stilles oplysninger til rådighed for investorerne, inden kontrakten indgås;

14. Der skal være ens vilkår for alle formidlere af finansielle tjenesteydelser, når de præsterer samme tjenesteydelser, og der skal forefindes et harmoniseret minimum af investorbeskyttelse; et harmoniseret minimum af samordning af betingelserne for at etablere og udøve en sådan virksomhed er en vigtig forudsætning for, at det indre marked kan virkeliggøres for disse markedsdeltagere; målsætningerne kan kun nås ved hjælp af et bindende EF-direktiv, hvori de aftalte minimumsstandarder fastsættes; dette direktiv omfatter kun den nødvendige minimumsharmonisering;
15. Der findes på nuværende tidspunkt ingen harmoniserede regler om deltagergarantiordninger, når et administrationsselskab eller et investeringsselskab ikke kan indløse eller tilbagekøbe andelene fra deltagerne; direktiv 97/9/EF fastsætter harmoniserede regler om garantiordninger for investorer, der gør brug af investeringsservice fra investeringsselskaber (herunder banker); i henhold til det pågældende direktivs artikel 14 vil Kommissionen senest den 31. december 1999 forelægge Rådet og Parlamentet en rapport om anvendelsen af direktivet; afhængigt af rapportens konklusioner vil Kommissionen eventuelt finde det passende at forelægge et forslag om indførelse af deltagergarantiordninger;

VEDTAGET FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1⁵

I direktiv 85/611/EØF foretages følgende ændringer:

1) Som artikel 1a indsættes:

"Artikel 1 a

I dette direktiv forstås ved:

1. "deponitar" et foretagende, som har fået overdraget de opgaver, der anføres i artikel 7 og 14, og som er underlagt de andre bestemmelser i afdeling III og IV;
2. "administrationsselskab" et selskab hvis almindelige virksomhed er administration af investeringsfonde og investeringsselskaber (kollektiv porteføljeadministration);
3. "et administrationsselskabs hjemland" den medlemsstat, hvor administrationsselskabet har sit vedtægtsmæssige hjemsted;
4. "et administrationsselskabs værtsland" en medlemsstat, som ikke er hjemlandet, og hvor administrationsselskabet har en filial eller præsterer tjenesteydelser;

⁵ Ændringer i forhold til formuleringen i det gældende direktiv 85/611/EØF er understreget.

5. "et investeringsinstituts hjemland":

- a) den medlemsstat, hvor administrationsselskabet har sit vedtægtsmæssige hjemsted, når der er tale om et investeringsinstitut, der er oprettet som investeringsfond;
- b) den medlemsstat, hvor investeringsselskabet har sit vedtægtsmæssige hjemsted, når der er tale om et investeringsinstitut, der er oprettet som investeringsselskab;

6. "et investeringsinstituts værtsland" en medlemsstat, hvor andelene i investeringsfonden eller investeringsselskabet markedsføres;

7. "filial" en afdeling, som retligt udgør en ikke-selvstændig del af et administrationsselskab, og som præsterer tjenesteydelser af den art, som administrationsselskabet er godkendt til; flere afdelinger, som i en og samme medlemsstat oprettes af et administrationsselskab med hjemsted i en anden medlemsstat, betragtes som én filial;

8. "kompetente myndigheder" de myndigheder, som de enkelte medlemsstater udpeger i henhold til artikel 49 i direktiv 85/611/EØF;

9. "snævre forbindelser" en situation som defineret i artikel 2, stk. 1, i direktiv 95/26/EF⁶;

10. "kvalificeret deltagelse" direkte eller indirekte besiddelse af mindst 10% af kapitalen eller stemmerettighederne i et administrationsselskab, eller en besiddelse, som giver mulighed for at udøve en betydelig indflydelse på forvaltningen af det administrationsselskab, hvori der besiddes en kapitalinteresse; ved anvendelse af denne definition tages de stemmerettigheder, der er nævnt i artikel 7 i direktiv 88/627/EØF⁷, i betragtning;

11. "investerings servicedirektivet" direktiv 93/22/EØF om investerings service i forbindelse med værdipapirer⁸.

⁶ EFT L 168 af 18.7.1995, s. 9.

⁷ EFT L 348 af 17.12.1988, s. 62.

⁸ EFT L 141 af 11.6.1993, s. 33.

2. Artikel 4, stk. 3, affattes således:

"3. De kompetente myndigheder må ikke godkende et investeringsinstitut, hvis administrationsselskabet ikke opfylder betingelserne i dette direktivs afdeling III. De kompetente myndigheder må desuden ikke godkende et investeringsinstitut, hvis medlemmerne af ledelsen af investerings-selskabet eller depositaren ikke er i besiddelse af den fornødne hæderlighed eller erfaring til udøvelsen af deres virksomhed. Med henblik herpå skal navn m.v. på medlemmerne af investerings-selskabets og depositarens ledelse såvel som enhver udskiftning inden for ledelsen straks anmeldes til de kompetente myndigheder.

Ved ledelse forstås de personer, som i medfør af lov eller vedtægter repræsenterer investerings-selskabet eller depositaren, eller som rent faktisk fastsætter retningslinjerne for investerings-selskabets eller depositarens virksomhed".

3) Artikel 5 og 6 affattes således:

"Afdeling III

Forpligtelser med hensyn til administrationsselskaber

Afsnit A

Betingelser for at optage virksomhed

Artikel 5

1. Et administrationsselskab må først optage sin virksomhed, når det er godkendt officielt af hjemlandets kompetente myndigheder. En godkendelse, der meddeles et administrationsselskab i overensstemmelse med dette direktiv, har gyldighed i samtlige medlemsstater.
2. Administrationsselskabets virksomhed skal indskrænke sig til administration af investeringsfonde og investerings-selskaber.

Administration af investeringsfonde og investerings-selskaber omfatter den i bilag 2 anførte virksomhed.

3. Som undtagelse til stk. 2 kan medlemsstaterne tillade, at administrationsselskaber ud over administrationen af investeringsfonde og investerings-selskaber præsterer følgende tjenesteydelser:

- administration af investeringsporteføljer, herunder pensionsfondes porteføljer, med en skønsbeføjelse fastlagt i de mandater, som investorerne har givet på individuelt grundlag, hvis disse porteføljer omfatter et eller flere af de instrumenter, der er anført i afsnit B i bilaget til investeringsservicedirektivet
- som accessoriske tjenesteydelser:
 - a) investeringsrådgivning om et eller flere af instrumenterne i afsnit B i bilaget til investeringsservicedirektivet
 - b) opbevaring og forvaltning af andele i kollektive investeringsinstitutter.

Administrationsselskaber må under ingen omstændigheder godkendes i henhold til dette direktiv til udelukkende at præstere de tjenesteydelser, der anføres i dette stykke.

4. Artikel 2, stk. 4, artikel 8, stk. 2, artikel 10, artikel 11, artikel 12, stk. 1, og artikel 13 i investeringsservicedirektivet finder anvendelse på administrationsselskaber, hvis godkendelse omfatter den diskretionære porteføljevaltningstjeneste, der anføres i stk. 3, første led.

Artikel 5 a

1. Med forbehold af andre generelle betingelser i de nationale lovgivninger må de kompetente myndigheder ikke godkende et administrationsselskab, medmindre:

- det har tilstrækkelig startkapital af følgende omfang:
 - a) 50 000 ECU, hvis det udelukkende er godkendt til at administrere investeringsfonde og investeringselskaber
 - b) ud over den under litra a) anførte kapital et beløb fastlagt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1 og 2, i direktiv 93/6/EØF⁹ under hensyn til arten af den tjenesteydelse, der påtænkes præsteret, hvis godkendelsen også omfatter den diskretionære porteføljevaltningstjeneste, der er anført i artikel 5, stk. 3, første led
- de personer, der faktisk leder administrationsselskabets forretninger, har et tilstrækkeligt godt omdømme og fyldestgørende erfaring også i forbindelse med den type investeringsinstitutter, der administreres af administrationsselskabet. Administrationsselskabets forretningspolitik skal fastlægges af mindst to personer, der opfylder disse betingelser

⁹ EFT L 141 af 11.6.1993, s. 1.

- ansøgningen om godkendelse skal ledsages af en aktivitetsplan, hvori bl.a. administrationsselskabets organisatoriske struktur angives

- både hovedkontor og vedtægtsmæssigt hjemsted findes i samme medlemsstat.

2. Foreligger der snævre forbindelser mellem et administrationsselskab og andre fysiske eller juridiske personer, meddeler de kompetente myndigheder kun deres godkendelse, hvis disse forbindelser ikke hæmmer dem i varetagelsen af deres tilsynsopgaver.

De kompetente myndigheder afslår ligeledes at meddele godkendelse, hvis de hæmmes i varetagelsen af deres tilsynsopgaver på grund af love eller administrative bestemmelser i et tredjeland, der gælder for en eller flere fysiske eller juridiske personer, som administrationsselskabet har snævre forbindelser med, eller på grund af problemer i forbindelse med anvendelsen heraf.

De kompetente myndigheder kræver, at administrationsselskaberne meddeler dem de oplysninger, de har brug for, for at myndighederne til enhver tid kan sikre sig, at de i dette led omhandlede betingelser stadig er opfyldt.

3. Ansøgeren skal inden seks måneder efter indgivelsen af en fyldestgørende ansøgning have meddelelse om, hvorvidt der kan meddeles godkendelse eller ej. Hvis godkendelse nægtes, skal dette begrundes.

4. Når godkendelse er meddelt, kan investeringsselskabet straks påbegynde sin virksomhed.

5. De kompetente myndigheder kan kun inddrage godkendelsen af et administrationsselskab, der omfattes af dette direktiv, når administrationsselskabet:

a) ikke gør brug af godkendelsen inden for en frist på 12 måneder, eller det udtrykkeligt giver afkald herpå eller ikke har udøvet de aktiviteter, der er omfattet af dette direktiv, i en periode på over 6 måneder, medmindre der i den pågældende medlemsstat findes bestemmelse om, at godkendelse bortfalder i sådanne tilfælde

b) har opnået godkendelse ved brug af urigtige erklæringer eller på anden ulovlig vis

c) ikke længere opfylder de betingelser, hvorunder godkendelsen blev meddelt

d) ikke længere overholder bestemmelserne i direktiv 93/6/EØF, hvis godkendelsen også omfatter den diskretionære porteføljeforvaltningstjeneste, der er anført i artikel 5, stk. 3, første led

e) har gjort sig skyldig i alvorlige og systematiske overtrædelser af de regler, der er vedtaget i medfør af dette direktiv

f) falder ind under et af de andre tilfælde, som medfører, at godkendelsen inddrages i henhold til national lovgivning.

Artikel 5 b

1. De kompetente myndigheder meddeler ikke et administrationselskab godkendelse til at påbegynde virksomhed som administrationselskab, før de har fået meddelelse om navnene på alle aktionær eller selskabsdeltagere, det være sig fysiske eller juridiske personer, der direkte eller indirekte er kvalificerede deltagere, og om størrelsen af deres kapitalandel.

Hvis de kompetente myndigheder under hensyn til nødvendigheden af at sikre en sund og forsigtig forvaltning af administrationselskabet ikke er overbevist om de pågældende aktionærers eller selskabsdeltageres hæderlighed og egnethed, afslår de at meddele godkendelse.

2. Medlemsstaterne må ikke over for filialer af administrationselskaber med vedtægtsmæssigt hjemsted uden for Fællesskabet - når disse påbegynder eller allerede udøver virksomhed - anvende bestemmelser, der medfører en gunstigere behandling end den, som gives filialer af administrationselskaber med vedtægtsmæssigt hjemsted i en medlemsstat.

3. Der skal finde forudgående konsultation sted med de kompetente myndigheder i en anden medlemsstat om godkendelse af et administrationselskab, der

- er datterselskab af et andet administrationselskab, et investeringsselskab eller et kreditinstitut, der er godkendt i en anden medlemsstat, eller
- er datterselskab af et moderselskab for et andet administrationselskab, et investeringsselskab eller et kreditinstitut, der er godkendt i en anden medlemsstat, eller
- kontrolleres af de samme fysiske eller juridiske personer, som kontrollerer et andet administrationselskab, et investeringsselskab eller et kreditinstitut, der er godkendt i en anden medlemsstat.

Afsnit B

Forbindelserne med tredjelande

Artikel 5 c

1. Forbindelserne med tredjelande reguleres i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i artikel 7 i direktiv 93/22/EØF.

I forbindelse med dette direktiv læses udtrykkene "selskab/investeringsselskab" og "investeringsselskaber" i investeringsservicedirektivets artikel 7 som henholdsvis

"administrationsselskab" og "administrationsselskaber"; udtrykket "ydelse af investeringservice" i investeringssericedirektivets artikel 7, stk. 2, læses som "præstation af tjenesteydelser".

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om alle generelle vanskeligheder, som investeringsinstitutter møder i forbindelse med markedsføringen af deres andele i et tredjeland.

Afsnit C

Betingelser for udøvelse af virksomhed

Artikel 5 d

1. Administrationsselskabets hjemlands kompetente myndigheder kræver, at administrationsselskaber, som de har godkendt, til stadighed opfylder de i artikel 5 og artikel 5 a, stk. 1 og 2, nævnte betingelser.
2. Ansvar for tilsyn med et administrationsselskab påhviler hjemlandets kompetente myndigheder, uanset om administrationsselskabet etablerer en filial eller ej, eller om det udfører tjenesteydelser eller ej i en anden medlemsstat; dette berører ikke de bestemmelser i dette direktiv, der tillægger værtslandets myndigheder beføjelser.

Artikel 5 e

Kvalificeret deltagelse i administrationsselskaber er underlagt de bestemmelser, der er fastlagt i investeringssericedirektivets artikel 9.

I forbindelse med dette direktiv skal udtrykkene "selskab/investeringselskab" og "investeringselskaber" i investeringssericedirektivets artikel 9 læses som henholdsvis "administrationsselskab" og "administrationsselskaber".

Artikel 5 f

1. Hjemlandet udarbejder tilsynsregler, der til stadighed skal efterleves af administrationsselskabet, hvis godkendelse udelukkende dækker administration af investeringsfonde og investeringselskaber.

Hjemlandets kompetente myndigheder skal således også under hensyntagen til karakteren af de investeringsinstitutter, der administreres af et administrationsselskab, blandt andet kræve, at selskabet har en sund administration og regnskabsmæssig praksis, kontrol- og sikringsforanstaltninger på edb-området samt fyldestgørende interne kontrolprocedurer, der blandt andet sikrer, at aktiver i investeringsfonde eller investeringsselskaber, der administreres af administrationsselskaber, investeres i overensstemmelse med fondsbestemmelserne eller vedtægterne og de gældende retsbestemmelser.

2. Administrationsselskaber, hvis godkendelse også omfatter den i artikel 5, stk. 3, første led, anførte diskretionære porteføljeforvaltningstjeneste:

- må ikke investere hele investors portefølje eller en del heraf i andele i investeringsfonde eller investeringsselskaber, som de administrerer, medmindre kunden generelt accepterer dette på forhånd
- må ikke yde den diskretionære porteføljeforvaltningstjeneste over for en depositar, der udfører de opgaver, der er anført i dette direktivs artikel 7 og 14, for det pågældende administrationsselskab
- er underlagt bestemmelserne i direktiv 97/9/EF om investorgarantiordninger¹⁰.

Artikel 5 g

1. Når en medlemsstat tillader, at et administrationsselskab på grundlag af specifikke mandater og med henblik på at udøve selskabets virksomhed mere effektivt, overlader det til tredjemand på sine vegne at udøve en eller flere af de opgaver, der indgår i den kollektive porteføljeadministration som anført i bilag 2, skal hvert enkelt mandat forelægges de kompetente myndigheder med henblik på forudgående godkendelse.

2. De kompetente myndigheder godkender først mandatet, når de har fastslået, at følgende betingelser er opfyldt:

- mandatet må ikke hindre et effektivt tilsyn med administrationsselskabet
- for at forhindre interessekonflikter må mandatet ikke gives til depositaren eller til personer, der har en kvalificeret deltagelse i administrationsselskabets eller depositarens kapital, eller til andre personer, hvis interesser kan være i strid med administrationsselskabets eller deltagernes interesser

¹⁰ EFT L 84 af 26.3.1997, s. 22.

- der skal gælde foranstaltninger, der skal give personer, der leder administrationsselskabets forretninger, mulighed for på et hvilket som helst tidspunkt at overvåge de aktiviteter, der udøves af den person, mandatet er givet til
 - mandatet må ikke hindre personer, der leder administrationsselskabets forretninger, i på et hvilket som helst tidspunkt at give de yderligere instruktioner til den person, der har fået overdraget opgaver, og i på et hvilket som helst tidspunkt at trække mandatet tilbage
 - under hensyntagen til karakteren af de opgaver, der skal overdrages, skal den person, til hvem opgaverne overdrages, yde tilstrækkelig finansiell og faglig sikkerhed
 - i investeringsinstitutternes prospekter og salgsmateriale opføres de opgaver, som administrationsselskabet har fået lov til at overdrage.
3. Administrationsselskabets og depositarens forpligtelser berøres under ingen omstændigheder af, at administrationsselskabet har overdraget egne opgaver til tredjemand.

Artikel 5 h

Rådet tager til efterretning, at Kommissionen oplyser, at den på grundlag af resultatet af den rapport Kommissionen senest den 31. december 1999 vil forelægge Rådet og Parlamentet i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 97/9/EF om investorgarantiordninger, eventuelt vil foreslå, at der indføres garantiordninger for deltagere i investeringsinstitutter.

Afsnit D

Fri etablering og fri udveksling af tjenesteydelser

Artikel 6

1. Medlemsstaterne sikrer, at et administrationsselskab, som en anden medlemsstats kompetente myndigheder har godkendt i overensstemmelse med dette direktiv, på deres område må udøve den virksomhed, som det er godkendt til, enten ved oprettelse af en filial eller ved fri udveksling af tjenesteydelser.
2. Medlemsstaterne må ikke gøre oprettelse af en filial eller fri udveksling af tjenester betinget af krav om godkendelse eller krav om tilvejebringelse af kapitalindskud eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning.

Artikel 6 a

1. Et administrationsselskab, der ønsker at etablere en filial på en anden medlemsstats område, skal - foruden at opfylde de i artikel 5 og artikel 5 a nævnte betingelser - give meddelelse herom til hjemlandets kompetente myndigheder.

2. Medlemsstaterne kræver, at et administrationsselskab, som ønsker at etablere en filial i en anden medlemsstat, indgiver følgende oplysninger og dokumenter sammen med den i stk. 1, nævnte meddelelse:

I. generelle oplysninger:

a) i hvilken medlemsstat administrationsselskabet har til hensigt at etablere en filial

b) en aktivitetsplan samt filialens organisatoriske struktur

c) en adresse i værtslandet, hvorfra dokumenter kan rekvireres

d) navnene på filialens direktører

II. oplysninger om de enkelte filialers salg af andele i de investeringsfonde og investeringsselskaber under dette direktiv, som administreres af administrationsselskabet:

a) nærmere oplysninger om det planlagte salg og de foranstaltninger, der er truffet med henblik på markedsføring af andelene i den pågældende medlemsstat

b) fondsbestemmelserne eller vedtægterne, prospekterne og om relevant den seneste årsberetning og eventuelt efterfølgende halvårsrapporter for hver enkelt investeringsfond og investeringsselskab.

3. Medmindre de kompetente myndigheder i hjemlandet har grund til at betvivle, at det pågældende administrationsselskabs administrative strukturer og finansielle situation er sunde under hensyn til de påtænkte aktiviteter, videresender de de i stk. 2 nævnte oplysninger senest tre måneder efter modtagelsen af disse oplysninger til de kompetente myndigheder i værtslandet og underretter det berørte administrationsselskab herom.

De sender ligeledes:

- nærmere oplysninger om enhver garantiordning, der har til formål at beskytte investorer;

- for hver enkel investeringsfond eller investeringsselskab, hvis andele sælges i værtslandet, en erklæring om, at fonden eller selskabet opfylder kravene i dette direktiv.

Nægter de kompetente myndigheder i hjemlandet at videresende de i stk. 2 nævnte oplysninger til de kompetente myndigheder i værtslandet, skal de begrunde dette afslag over for det berørte administrationsselskab senest tre måneder efter modtagelsen af samtlige oplysninger. Et sådant afslag eller manglende svar kan prøves ved domstolene i hjemlandet.

4. Før en filial af et administrationsselskab påbegynder sin virksomhed, skal de kompetente myndigheder i værtslandet senest to måneder efter modtagelsen af de i stk. 2 nævnte oplysninger forberede tilsynet med administrationsselskabet og i givet fald meddele de vilkår - herunder de i artikel 44 og 45 anførte regler i værtslandet og reglerne for god forretningsskik, der skal overholdes ved præstation af den i artikel 5, stk. 3, anførte porteføljeforvaltningstjeneste - som under hensyn til samfundsmæssige interesser gælder for udøvelse af denne virksomhed i værtslandet.
5. Så snart meddelelsen fra det kompetente myndigheder i værtslandet foreligger, eller ved udløbet af denne i stk. 4 nævnte frist, hvis disse myndigheder ikke fremsætter nogen udtalelse, kan filialen etableres og påbegynde sin virksomhed. Fra det tidspunkt af kan administrationsselskabet også begynde at markedsføre andelene i de af dette direktiv omfattede investeringsfonde og investeringsselskaber, som det administrerer, medmindre værtslandets kompetente myndigheder ved en begrundet beslutning, der træffes inden udløbet af tomånedersfristen, og som skal meddeles hjemlandets kompetente myndigheder, fastslår, at de planlagte retningslinjer for markedsføring af andele, ikke er i overensstemmelse med de i artikel 44, stk. 1, og artikel 45 omhandlede bestemmelser..
6. I tilfælde af ændring af et forhold, der er givet meddelelse om efter stk. 2, nr. I, litra b), litra c) eller litra d), og nr. II, skal investeringsselskabet skriftligt meddele den pågældende ændring til hjemlandets og værtslandets kompetente myndigheder mindst en måned, før den foretages, således at hjemlandets kompetente myndigheder kan nå at udtale sig om denne ændring i henhold til stk. 3, og værtslandets kompetente myndigheder i henhold til stk. 4.
7. I tilfælde af en ændring i oplysninger, der er givet meddelelse om efter stk. 3, andet punktum, underretter hjemlandets myndigheder værtslandets myndigheder herom.

Artikel 6b

1. Et administrationsselskab, der for første gang ønsker at udøve virksomhed på en anden medlemsstats område i henhold til reglerne om fri udveksling af tjenesteydelser, meddeler hjemlandets kompetente myndigheder:
 - I. generelle oplysninger om:
 - a) i hvilken medlemsstat selskabet har til hensigt at udøve virksomhed
 - b) en plan over den påtænkte virksomhed.

II. oplysninger om markedsføringen af andele i de af dette direktiv omfattede investeringsfonde og investeringsselskaber, som administreres af administrationsselskabet, i værtslandet:

- a) nærmere oplysninger om den planlagte markedsføring og om de foranstaltninger, der er truffet med henblik på markedsføring af andelene i den pågældende medlemsstat;
- b) fondsbestemmelserne eller vedtægterne, prospekterne og om relevant den seneste årsberetning og eventuelt efterfølgende halvårsberetninger for hver enkelt investeringsfond og investeringsselskab;

2. Hjemlandets kompetente myndigheder fremsender senest en måned efter modtagelsen af den i stk. 1 nævnte meddelelse denne til de kompetente myndigheder i værtslandet.

De sender ligeledes:

- nærmere oplysninger om enhver garantiordning, der har til formål at beskytte investorer;
- for hver enkel investeringsfond eller investeringsselskab, hvis andele markedsføres i værtslandet, en erklæring om, at fonden eller selskabet opfylder kravene i dette direktiv.

3. Administrationsselskabet kan herefter påbegynde sin virksomhed i værtslandet. Markedsføringen af andelene i de af dette direktiv omfattede investeringsfonde og investeringsselskaber kan påbegyndes en måned efter, at værtslandets kompetente myndigheder har modtaget de i stk. 1 og 2 anførte oplysninger, medmindre værtslandets kompetente myndigheder ved en begrundet beslutning, der træffes inden udløbet af denne periode på en måned, og som skal meddeles hjemlandets kompetente myndigheder, fastslår, at de planlagte retningslinjer for markedsføring af andele ikke er i overensstemmelse med de i artikel 44, stk. 1, og artikel 45 omhandlede bestemmelser.

Værtslandets kompetente myndigheder underretter i givet fald administrationsselskabet, så snart de har modtaget de i stk. 1 nævnte oplysninger, om de vilkår - herunder reglerne for god forretningsskik, der skal overholdes ved præstation af den i artikel 5, stk. 3, anførte porteføljeforvaltningstjeneste - som administrationsselskaber under hensyn til samfundsmæssige interesser skal overholde i værtslandet.

4. Såfremt indholdet af de oplysninger, der er meddelt i henhold til stk. 1, nr. I, litra b), og nr. II, ændres, underretter administrationsselskabet skriftligt hjemlandets og værtslandets kompetente myndigheder herom, inden ændringen foretages, således at værtslandets kompetente myndigheder i givet fald kan oplyse selskabet om ændringer i eller tilføjelser til de oplysninger, der er meddelt i henhold til stk. 2.

5. Den anmeldelsesprocedure, der er fastsat i denne artikel, gælder også for administrationsselskabet, når det betror tredjemand markedsføringen af andelene i værtslandet.

Artikel 6c

1. Værtslandet kan - til statistisk brug - kræve, at alle administrationsselskaber, der har en filial på dets område, regelmæssigt indsender en rapport til værtslandets kompetente myndigheder om den virksomhed, de udøver på dets område.
2. Værtslandet kan med henblik på varetagelsen af de opgaver, der påhviler dem i henhold til dette direktiv, kræve samme oplysninger af alle filialer af administrationsselskaber, som det forlanger af nationale administrationsselskaber i samme øjemed.

Værtslandet kan kræve, at de administrationsselskaber, der driver virksomhed på dets område som led i den frie udveksling af tjenesteydelser, giver de nødvendige oplysninger til kontrol af, om de overholder de af værtslandets normer, der gælder for dem; sådanne krav må dog ikke være mere vidtgående end dem, de pågældende medlemsstater stiller til etablerede selskaber for at kunne kontrollere, om disse overholder de samme normer.

3. Når de kompetente myndigheder i værtslandet konstaterer, at et administrationsselskab, der har en filial eller præsterer tjenesteydelser på dets område, ikke overholder de lovbestemmelser, som værtslandet har vedtaget i medfør af dette direktivs bestemmelser, som tillægger værtslandets myndigheder kompetence, skal de anmode det pågældende administrationsselskab om at bringe det ulovlige forhold til ophør.
4. Tager det pågældende administrationsselskab ikke de nødvendige skridt, underretter værtslandets kompetente myndigheder hjemlandets kompetente myndigheder herom. Disse træffer hurtigst muligt de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre, at administrationsselskabet bringer det ulovlige forhold til ophør. Arten af disse foranstaltninger meddeles værtslandets kompetente myndigheder.
5. Hvis det pågældende administrationsselskab til trods for de foranstaltninger, der er truffet af hjemlandet - eller hvis disse foranstaltninger viser sig at være uhensigtsmæssige, eller hjemlandet ikke har truffet nogen foranstaltninger - fortsat overtræder de i værtslandet gældende lovbestemmelser som nævnt i stk. 2, kan værtslandet efter at have givet de kompetente myndigheder i hjemlandet underretning herom, træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at forebygge eller straffe nye ulovligheder, og om nødvendigt forhindre, at administrationsselskabet udfører nye forretninger på dets område. Medlemsstaterne sikrer, at de dokumenter, der er nødvendige for vedtagelsen af disse foranstaltninger, kan forkynnes for administrationsselskaberne på deres område.
6. Ovenstående bestemmelser berører ikke værtslandets beføjelse til at træffe passende forholdsregler med henblik på at forebygge eller straffe forhold på dets område, som strider imod de lovbestemmelser, som det har vedtaget af hensyn til

samfundsmæssige interesser. Dette indebærer, at administrationsselskaber, der overtræder bestemmelserne, kan forhindres i at udføre forretninger på dets område.

7. Enhver foranstaltning, der træffes efter stk. 4, stk. 5 og stk. 6, og hvorved der pålægges sanktioner eller begrænsninger i et administrationsselskabs virksomhed, skal være behørigt begrundet og meddeles det pågældende administrationsselskab. En sådan foranstaltning skal kunne prøves ved domstolene i den medlemsstat, hvis myndighed har truffet den.
8. Inden den i stk. 3, stk. 4 og stk. 5 fastsatte procedure iværksættes, kan værtslandets kompetente myndigheder i særligt akutte tilfælde iværksætte de nødvendige retsbevarende foranstaltninger for at beskytte investorer og andre, for hvem der udføres tjenesteydelser. Kommissionen og de øvrige berørte medlemsstaters kompetente myndigheder skal hurtigst muligt underrettes om sådanne foranstaltninger.

Kommissionen kan, efter at have konsulteret de berørte medlemsstaters kompetente myndigheder, bestemme, at den pågældende medlemsstat skal ændre eller ophæve disse foranstaltninger.

9. Såfremt et administrationsselskabs tilladelse inddrages, meddeles dette til værtslandets kompetente myndigheder, der da tager passende skridt til at forhindre, at det pågældende administrationsselskab udfører nye forretninger på dets område, og til at beskytte investorernes interesser. Hvert andet år forelægger Kommissionen det kontaktudvalg, der er nedsat i overensstemmelse med artikel 53, en rapport om sådanne tilfælde.
10. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen antallet og arten af de tilfælde, hvor der i henhold til artikel 6a er blevet givet afslag, eller hvor der er truffet foranstaltninger i henhold til stk. 5. Hvert andet år forelægger Kommissionen det kontaktudvalg, der er nedsat i overensstemmelse med dette direktivs artikel 53, en rapport om sådanne tilfælde.

- 4) Før artikel 7 indsættes følgende:

"Afdeling IIIa

Forpligtelser med hensyn til depositaren"

- 5) Artikel 27, stk. 1, affattes således:

"1. Investeringselskabet og administrationsselskabet, for hver af de investeringsfonde, det administrerer, skal offentliggøre

- et forenklet prospekt,
- et fuldstændigt prospekt,
- en årsberetning for hvert regnskabsår, samt
- en halvårsberetning, der dækker de første seks måneder af regnskabsåret."

6) Artikel 28, stk. 1, affattes således:

- "1. Både det forenkledede og det fuldstændige prospekt skal indeholde de oplysninger, der er nødvendige for, at investorerne kan danne sig et pålideligt skøn over den investering, der foreslås dem.
2. Det fuldstændige prospekt skal mindst indeholde de oplysninger, der kræves i det skema A, der er knyttet som bilag til dette direktiv, for så vidt disse oplysninger ikke er indeholdt i fondsbestemmelserne eller vedtægterne, der i henhold til artikel 29, stk. 1, skal være vedlagt det fuldstændige prospekt.
3. Det forenkledede prospekt skal i summarisk form mindst indeholde de centrale oplysninger, der kræves i skema C, der er knyttet som bilag til dette direktiv. Det skal struktureres og affattes på en sådan måde, at det er let at forstå for gennemsnitsinvestoren. Medlemsstaterne kan tillade, at det forenkledede prospekt vedføjes det fuldstændige prospekt som en del, der kan fjernes.
4. Både det fuldstændige og det forenkledede prospekt kan fastholdes i et skriftligt dokument eller i anden varig form, der har en tilsvarende juridisk status, der er godkendt af de kompetente myndigheder."

7) Artikel 29 affattes således:

"Artikel 29

1. Fondsbestemmelserne eller investeringsselskabets vedtægter er en integreret del af det fuldstændige prospekt og skal være knyttet som bilag til dette.
2. De i stk. 1 omhandlede dokumenter behøver dog ikke at være knyttet som bilag til det fuldstændige prospekt, såfremt ihændehaveren af andele underrettes om, at disse dokumenter på anmodning enten kan blive tilsendt eller kan gennemses på et nærmere angivet sted i hver enkelt medlemsstat, hvor andelen udbydes til salg."

8) Artikel 30 affattes således:

"Artikel 30

De væsentligste dele af det forenklede og det fuldstændige prospekt skal holdes ajour."

9) Artikel 32 affattes således:

"Artikel 32

Et investeringsinstitut skal forelægge sit forenklede og sit fuldstændige prospekt og ændringer heri såvel som årsberetningen og halvårsberetningen for de kompetente myndigheder."

10) Artikel 33 affattes således:

"Artikel 33

1. Det forenklede prospekt skal tilbydes gratis til investoren, inden kontrakten indgås.

Desuden skal det fuldstændige prospekt og de senest offentliggjorte års- og halvårsberetninger udleveres gratis til de investorer, som anmoder derom.

2. Års- og halvårsberetningerne udleveres på anmodning gratis til deltagerne.

3. Års- og halvårsberetningerne skal stilles til rådighed for offentligheden på de steder, der er anført i det fuldstændige og det forenklede prospekt, eller på en anden af de kompetente myndigheder godkendt måde."

11) Artikel 35 affattes således:

"Artikel 35

Ved enhver annoncering, der indebærer en opfordring til køb af andele i et investeringsinstitut, skal opmærksomheden henledes på, at der findes prospekter, og på, hvor offentligheden kan få dem udleveret, eller hvordan offentligheden kan få adgang til dem."

12) Artikel 46 affattes således:

"Artikel 46

Såfremt et investeringsinstitut agter at markedsføre sine andele i en anden medlemsstat end den, hvor det er beliggende, skal det på forhånd underrette de kompetente myndigheder i denne anden medlemsstat herom. Det skal samtidig sende sidstnævnte myndigheder

- en erklæring fra de kompetente myndigheder om, at investeringsinstituttet opfylder kravene i dette direktiv,
- sine vedtægter,
- sit fuldstændige prospekt og sit forenkede prospekt,
- eventuelt den sidste årsberetning og efterfølgende halvårsberetning, samt
- oplysninger om de nærmere retningslinjer for markedsføring af dets andele i denne anden medlemsstat.

Investeringsinstituttet kan begynde at markedsføre sine andele i denne anden medlemsstat en måned efter fremsendelsen af disse dokumenter, medmindre myndighederne i den pågældende medlemsstat ved en begrundet beslutning, der træffes inden udløbet af fristen på en måned, fastslår, at de planlagte retningslinjer for markedsføring af andele ikke er i overensstemmelse med de i artikel 44, stk. 1, og artikel 45 omhandlede bestemmelser."

13) Artikel 47 affattes således:

"Artikel 47

Såfremt et investeringsinstitut markedsfører sine andele i en anden medlemsstat end den, hvor det er beliggende, skal det under samme betingelser som dem, der gælder i hjemlandet, udsende:

- 1) det forenkede prospekt og de andre oplysninger, der anføres i dette direktivs artikel 29 og 30, på et sprog, som er let at forstå for de pågældende investorer i værtslandet,
- 2) det fuldstændige prospekt og års- og halvårsberetningerne på det officielle sprog eller et af de officielle sprog i værtslandet eller et andet sprog, såfremt dette andet sprog almindeligvis anvendes på det finansielle område i medlemsstaten og accepteres af de kompetente myndigheder, og såfremt eventuelt andre betingelser fastsat af de kompetente myndigheder er opfyldt."

14) Efter artikel 52 indsættes som artikel 52a og 52b:

"Artikel 52a

1. Hvis et administrationsselskab udøver virksomhed i et eller flere værtslande ved præstation af tjenesteydelser eller ved oprettelse af filialer, skal alle berørte medlemsstaters kompetente myndigheder samarbejde snævert.

De berørte myndigheder giver efter anmodning hinanden alle de oplysninger vedrørende ledelsen af sådanne administrationselskaber og disses ejerforhold, som kan lette tilsynet med dem, samt alle oplysninger, der i øvrigt kan lette kontrollen med sådanne administrationselskaber. Hjemlandets myndigheder samarbejder især for at sikre sig, at værtslandets myndigheder kan indhente de oplysninger, der er omhandlet i artikel 6c, stk. 2.

2. Hjemlandets kompetente myndigheder bliver, i det omfang det er nødvendigt for udøvelsen af deres kontrolbeføjelser, underrettet af værtslandets kompetente myndigheder om enhver foranstaltning, der indebærer sanktioner over for et administrationsselskab eller begrænsninger af et administrationsselskabs virksomhed, og som værtslandet har truffet i medfør af artikel 6c, stk. 6.

Artikel 52b

1. Når et administrationsselskab, der er godkendt i en anden medlemsstat, udøver virksomhed i et værtsland gennem en filial, sørger værtslandet for, at administrationsselskabets hjemlands kompetente myndigheder, efter meddelelse herom til værtslandets kompetente myndigheder, selv - eller ved en person, der er udpeget med henblik herpå - kan foretage kontrol på stedet af de i artikel 52a nævnte oplysninger.
2. Administrationsselskabets hjemlands kompetente myndigheder kan også anmode administrationsselskabets værtslands kompetente myndigheder om at foretage denne kontrol. De myndigheder, som modtager anmodningen, skal inden for rammerne af deres beføjelser efterkomme denne, enten ved selv at foretage kontrollen eller ved at tillade, at de myndigheder, der har fremsat anmodningen, foretager kontrollen, eller ved at lade en revisor eller en anden sagkyndig foretage denne.
3. Denne artikel er ikke til hinder for, at værtslandets kompetente myndigheder udfører kontrol på stedet af filialer etableret på deres område som led i varetagelsen af de opgaver, som påhviler dem i henhold til dette direktiv."

15) I bilagets skema A foretages følgende ændringer:

I kolonnen "Oplysninger om investeringsselskaber" indsættes som punkt 1.3 efter punkt 1.2:

"1.3. Hvis investeringsselskaber har forskellige investeringsafdelinger, angives afdelingerne."

I kolonnen "Oplysninger om investeringsselskaber" indsættes som sidste punktum i punkt 1.13:

"Hvis investeringsselskaber har forskellige investeringsafdelinger, oplyses det, hvordan en deltager kan flytte fra en afdeling til en anden, og hvilke omkostninger, der vil være forbundet hermed."

Efter punkt 4 indsættes som punkt 5 og 6:

"5. Andre investeringsoplysninger

5.1. I givet fald investeringsfondens eller investeringsselskabets hidtidige indtjening,

5.2. En profil af den typiske investor, som investeringsfonden eller investeringsselskabet er udformet til.

6. Økonomiske oplysninger

6.1. Eventuelle udgifter eller gebyrer ud over de udgifter, der anføres i punkt 1.17; der sondres mellem udgifter eller gebyrer, der skal betales af deltageren, og udgifter eller gebyrer, der betales af investeringsfondens eller investeringsselskabets aktiver."

Overgangsbestemmelser og afsluttende bestemmelser

Artikel 2

1. Investeringsselskaber i henhold til investeringsservicedirektivets artikel 1, stk. 2, der er godkendt til udelukkende at præstere de tjenesteydelser, der er anført i afsnit A, stk. 3, og afsnit C, stk. 1 og 6, i bilaget til direktiv 93/22/EØF, kan opnå godkendelse efter dette direktiv til at administrere investeringsfonde og investeringsselskaber og til at optræde som "administrationsselskaber". Sådanne investeringsselskaber må i så fald give afkald på godkendelsen efter investeringsservicedirektivet.

2. Administrationsselskaber, der inden den 31. december 2002 er godkendt efter direktiv 85/611/EØF i deres hjemland til at administrere investeringsfonde og investeringsselskaber, er godkendt efter dette direktiv, hvis de i henhold til disse medlemsstaters lovgivning skal opfylde betingelser, der svarer til betingelserne i artikel 5a og 5b, for at påbegynde en sådan virksomhed.
3. Administrationsselskaber, der er godkendt inden den 31. december 2002, men som ikke hører til de administrationsselskaber, der anføres i stk. 2, kan fortsætte deres virksomhed, såfremt de senest den 31. december 2005 i overensstemmelse med hjemlandets bestemmelser opnår godkendelse til at fortsætte en sådan virksomhed i overensstemmelse med de bestemmelser, der er vedtaget ved gennemførelsen af dette direktiv.

Dette direktivs bestemmelser om fri etablering og fri udveksling af tjenesteydelser gælder først for disse administrationsselskaber, når de har fået en sådan godkendelse.

Artikel 3

Medlemsstaterne vedtager inden den 30. juni 2002 de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme dette direktiv.

Medlemsstaterne sætter disse love og bestemmelser i kraft inden den 31. december 2002. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 4

Dette direktiv træder i kraft 20 dage efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formanden

Formanden

SKEMA C

DET FORENKLEDE PROSPEKTS INDHOLD

Kort præsentation af investeringsinstituttet

- dato for oprettelsen af investeringsfonden eller investeringselskabet og angivelse af den medlemsstat, hvor den pågældende unit trust/investeringsfond eller det pågældende investeringsselskab har etableret hjemsted, er stiftet
- administrationsselskab (om relevant)
- forventet varighed (om relevant)
- depositar
- revisorer
- finansforetagendet bag investeringsinstituttet (f.eks. en bank)

Investeringsoplysninger

- kort beskrivelse af investeringsinstituttets formål
- hvis investeringsselskaber har forskellige investeringsafdelinger, angives dette
- investeringsfondens eller investeringselskabets investeringspolitik
- investeringsfondens/investeringselskabets hidtidige indtjening (om relevant)
- profil af den typiske investor, som investeringsfonden eller investeringselskabet er udformet til

Økonomiske oplysninger

- beskatningsregler
- indtrædelses- og udtrædelsesprovision
- andre eventuelle udgifter eller gebyrer, der sondres mellem udgifter eller gebyrer, der skal betales af deltageren, og udgifter eller gebyrer, der betales af investeringsfondens eller investeringsselskabets aktiver

Kommercielle oplysninger

- hvordan andelene købes
- hvordan andelene sælges
- hvis investeringsselskaber har forskellige investeringsafdelinger, oplyses det, hvordan der kan skiftes fra en investeringsafdeling til en anden, og hvilke omkostninger, der vil være forbundet hermed
- hvornår og hvordan der udloddes dividende (om relevant)
- med hvilken hyppighed, hvor og hvordan priserne offentliggøres eller stilles til rådighed
- angivelse af et kontaktsted (person/afdeling, tidspunkter osv.), hvor der kan indhentes yderligere oplysning om nødvendigt

Supplerende oplysninger

- henvisning til, at det fuldstændige prospekt samt års- og halvårsberetningerne kan rekvireres gratis på anmodning før og efter indgåelsen af en kontrakt.

Opgaver i forbindelse med kollektiv porteføljevaltning

- Investeringsvirksomhed:
 - a) Investeringsforvaltning
 - b) Investeringsadministration (f.eks. uddannelse af mæglere, foranledning af afregning, instruktion af depositaren i forbindelse med udøvelse af stemmerettigheder)
- Markedsføring:
 - a) fremstilling af dokumentation
 - b) salg af andele i investeringsfonde og investeringselskaber forvaltet af administrationsselskabet
 - c) forbindelser med salgsagenter
- Administration:
 - a) juridisk bistand og regnskabstjenesteydelser i forbindelse med fondsforvaltning
 - b) kundeforespørgsler
 - c) værdi- og prisfastsættelse (herunder selvangivelser)
 - d) kontrol med overholdelse af lovgivning
 - e) ajourføring af deltagerregister
 - f) udlodning af overskud
 - g) emission og indløsning af andele
 - h) kontaktetablering (herunder udsendelse af beviser)
 - i) registrering